



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

**MOBILITÀ STUDENTESCA INTERNAZIONALE OVERSEAS - ZHEJIANG NORMAL UNIVERSITY
AVVISO DI SELEZIONE A.A. 2026/2027 - I SEMESTRE**

**Art. 1
Oggetto**

1. È indetta una selezione per l'assegnazione di 20 posti di mobilità della durata di un semestre per l'A.A. 2026/2027 presso la Zhejiang Normal University.

**Art. 2
Attività consentite e periodo di mobilità**

1. Gli studenti e le studentesse iscritti/e al Corso di Laurea Magistrale in *Lingue per l'impresa e lo sviluppo* dell'Università di Siena in mobilità presso la Zhejiang Normal University potranno frequentare i corsi di lingua cinese (del livello rilevato con test iniziale) e altri insegnamenti da individuare consultando il sito web dell'ente ospitante <https://www.zjnu.edu.cn/english> e/o contattando admission@zjnu.edu.cn con il referente del programma Prof. Gianluigi Negro in cc). Per un quadro preliminare in merito ai possibili insegnamenti si invita a visionare l'allegato 1: "Bulletin for International Students in Zhejiang Normal University". Si specifica che per ottenere la lista aggiornata degli insegnamenti è necessario contattare admission@zjnu.edu.cn
2. Durante il periodo di mobilità all'estero, gli/le studenti/esse selezionati/e sono ritenuti/e a tutti gli effetti iscritti/e presso l'Università ospitante come *exchange students* e saranno esonerati completamente dal pagamento delle tasse universitarie presso detta sede. Lo/La studente/ssa deve continuare ad adempiere ai propri doveri nei confronti dell'Università di Siena: pagare le tasse per l'a.a. 2026/2027, compilare il relativo piano di studi e rispettare le scadenze e gli adempimenti indicati dal proprio Ufficio Servizi agli studenti.
3. Per la durata del periodo di mobilità all'estero, la carriera dello/a studente/ssa sarà sospesa. Durante tale periodo non sarà possibile effettuare esami o svolgere altre attività didattiche presso l'Università di Siena. La riattivazione della carriera avverrà a seguito di esito positivo dei controlli amministrativi sulla documentazione finale presentata e previa verifica dell'assenza di debiti economici nei confronti dell'Università (ad esempio, restituzione parziale o totale del contributo erogato).
4. I/le partecipanti all'iniziativa si impegnano a conseguire CFU durante il periodo di studio presso l'ateneo ospitante.

**Art. 3
Requisiti per partecipare alla selezione**

1. Alla selezione sono ammessi/e gli studenti e le studentesse regolarmente iscritti/e nell'anno accademico 2025/2026 al Corso di Laurea Magistrale in *Lingue per l'impresa e lo sviluppo (LIMS)*.
2. I/Le candidati/e dovranno possedere una conoscenza della lingua cinese almeno di livello B2 (corrispettivo del HSK4).



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

Art. 4

Tasse, costi, vitto e alloggio

1. I vincitori e le vincitrici pagheranno regolarmente le tasse, se dovute, all'Università di Siena e dovranno sostenere i seguenti costi presso l'Università ospitante.

Tuition fee	400 RMB Non-refundable
Book Fee	ABOUT 800 RMB per year
Accommodation	ABOUT 450 RMB/600 per month per person (Double Room)
Visa Cost	ABOUT 800 RMB per year
Physical Exam	ABOUT 800 RMB per test
Living Expenses	ABOUT 10,000 RMB per year
Insurance fee	500 RMB per semester/1000 per year

2. Per ulteriori informazioni sui costi è possibile contattare direttamente l'ufficio competente presso la Zhejiang Normal University: admission@zjnu.edu.cn e/o consultare il sito internet dell'ateneo partner <http://www.zjnu.edu.cn/english/main.htm>

Art. 5

Contributi economici

1. Tutti gli/le assegnatari/e di saranno beneficiari/e di un contributo economico di 700 Euro al mese in relazione alle maggiori spese legate al soggiorno all'estero.
2. Contributo regionale. L'Azienda DSU Toscana concede integrazioni della borsa di studio per la partecipazione a programmi di mobilità internazionale riconosciuti dal proprio Corso di studio. Per poter accedere al contributo è necessario essere vincitori/vincitrici di borsa di studio DSU per l'anno accademico in corso e contemporaneamente essere ammessi/e dall'Università a partecipare a tali programmi per il medesimo anno accademico. L'integrazione della borsa è quantificata in un contributo forfettario mensile omnicomprensivo. Per maggiori informazioni consultare il sito internet <https://www.dsu.toscana.it/-/contributo-mobilita-internazionale>.

Art. 6

Modalità di pagamento

1. I contributo economico di cui all'art. 5 sarà erogato in due soluzioni:
 - a) l'80% viene versato entro 30 giorni dalla trasmissione del Certificato di permanenza attestante l'effettivo inizio della mobilità, e del titolo di viaggio di andata. La modalità



UNIVERSITÀ DI SIENA 1240

di trasmissione dei documenti è pubblicata nella pagina web dedicata ai programmi di mobilità internazionale.

- b) Il saldo è corrisposto a seguito del completamento della procedura richiesta dopo il termine della mobilità. Si veda la procedura descritta nella pagina web dedicata ai programmi di mobilità internazionale.
2. Prima della partenza lo studente/la studentessa dovrà inserire i propri dati bancari (conto corrente o carta di cui è intestatario/a o co-intestatario/a) sul sistema di Segreteria on-line dell'Ateneo, come indicato nella pagina web sezione "Prima della partenza". Il mancato inserimento non consentirà l'erogazione del contributo economico.

Art. 7

Presentazione della domanda di candidatura

1. Le domande di partecipazione, redatte sul modulo disponibile sul sito web, gli allegati e la copia di un documento di identità, dovranno essere inviati esclusivamente in unico file pdf attraverso la compilazione di questo form <https://forms.gle/e9hrHCNR4iDyw3YPA> entro e non oltre le ore 12:00 del 10/04/2026.
2. Alla domanda di candidatura dovrà essere allegata la seguente documentazione:
 - a) Autocertificazione relativa all'iscrizione presso l'Università di Siena e agli esami sostenuti;
 - b) Autocertificazione relativa al conseguimento della laurea triennale, alla votazione finale riportata;
 - c) *Curriculum vitae*;
 - d) Precedenti esperienze all'estero (*Erasmus*, altri periodi di mobilità nella Repubblica Popolare Cinese) riguardo a questo punto è sufficiente che la circostanza sia autocertificata nel *curriculum vitae*;
 - e) Eventuali attestati di conoscenza linguistica;
 - f) Eventuali pubblicazioni ed altri titoli che il/la candidato/a ritiene utili ai fini della selezione;
 - g) Una dettagliata descrizione del programma di studio che si intende svolgere (massimo 800 parole), indicando gli insegnamenti che si vorrebbero seguire presso l'università ospitante (per ulteriori informazioni si consulti allegato 1 "Bulletin for International Students in Zhejiang Normal University"); si veda il sito web dell'università ospitante e in caso di necessità, si contatti l'ufficio presso la ZJNU admission@zjnu.edu.cn con il referente del programma (Prof. Gianluigi Negro gianluigi.negro@unisi.it in cc).
 - h) Lettera motivazionale.
3. Nel caso in cui la documentazione allegata non fosse completa, la domanda verrà esclusa dalla selezione previa comunicazione all'interessato/a.

Art. 8

Valutazione delle candidature

1. La selezione degli/delle studenti/esse sarà affidata a una commissione composta da almeno due (2) docenti afferenti al Corso di Laurea Magistrale in *Lingue per l'impresa e lo sviluppo*



UNIVERSITÀ DI SIENA 1240

nominati/e dal Presidente del Comitato per la didattica insieme al referente per il programma di scambio. Gli/Le studenti/esse saranno valutati sulla base dei seguenti criteri:

- lettera motivazionale;
 - *Curriculum Vitae*;
 - livello di conoscenza della lingua cinese (fanno testo eventuali esami sostenuti, eventuali certificazioni HSK);
 - carriera universitaria.
2. Sulla base dei criteri indicati verrà stilata una graduatoria degli/delle idonei/e. Sarà assegnato un punteggio (massimo 100 punti) per ciascuno dei seguenti aspetti:

CV E CARRIERA (50%)	da 0 a 50 punti
LETTERA MOTIVAZIONALE (30%)	da 0 a 30 punti
LINGUA CINESE (20%)	da 0 a 20 punti

I posti saranno assegnati fino alla concorrenza dei posti disponibili in base alla graduatoria.

3. A parità di punteggio verrà applicato il criterio di anzianità anagrafica (priorità ai/alle candidati/e con maggiore età).
4. La commissione stilerà una graduatoria che sarà pubblicata sulla pagina web dedicata al programma di mobilità. I posti di mobilità saranno assegnati fino alla concorrenza dei posti disponibili.

Art. 9

Accettazione/rinuncia della Borsa di Mobilità

1. La graduatoria dei/le vincitori/trici viene pubblicata alla pagina web dedicata. Nessuna comunicazione personale sarà trasmessa ai/alle candidati/e.
2. I/Le vincitori/trice saranno tenuti/e a comunicare l'accettazione della mobilità entro 5 giorni dalla data di pubblicazione della graduatoria. Nel caso di mancata comunicazione entro tale termine, il/la vincitore/trice perderà ogni diritto e si provvederà alla nomina del/della candidato/a collocato/a in graduatoria nella posizione immediatamente successiva.

Art. 10

Procedure previste per l'accettazione presso l'Università ospitante

1. A seguito dell'accettazione, i/le vincitori/trici dovranno attivarsi per l'espletamento delle procedure previste dall'Istituzione ospitante. Si invita a visionare gli allegati al presente avviso di selezione
 - Allegato 1: Bulletin for International Students in Zhejiang Normal University
 - Allegato 2: Zhejiang Normal University International Student Admission Brochure
2. I/Le vincitori/trici dovranno altresì provvedere all'invio della documentazione richiesta dall'Istituzione straniera secondo le modalità da questa indicate.
3. Qualora i/le vincitori/trici non dovessero rispettare le modalità sopra indicate, l'Università di Siena non potrà essere ritenuta responsabile relativamente alla mancata accettazione da parte dell'Istituzione ospitante.
4. Si fa presente che le informazioni ed i periodi di studio indicati nel bando potranno subire variazioni in seguito ad eventuali indicazioni della Zhejiang Normal University. In tal caso l'Università di Siena non sarà responsabile per le modifiche apportate rispetto ai termini previsti dal bando.



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

Art. 11

Adempimenti a carico delle persone assegnatarie

1. Prima della partenza:

Learning agreement: gli/le assegnatari/e della borsa che intendono sostenere esami presso l'università ospitante dovranno inviare per email all'indirizzo didattica.campusarezzo@unisi.it, almeno due mesi prima della partenza, il *Learning Agreement* all'Ufficio studenti e didattica del Campus di Arezzo (il modulo del *Learning agreement* può essere scaricato dalla [pagina web](#)).

L'USD del Campus di Arezzo invierà il *Learning Agreement* al Comitato per la Didattica del Corso di Laurea Magistrale in *Lingue per l'impresa e lo sviluppo* per l'approvazione formale del programma di studi proposto che dovrà avvenire prima della partenza.

Dati bancari: lo/la studente/ssa dovrà inserire i propri dati bancari (conto corrente o carta di cui è intestatario/a o co-intestatario/a) sul sistema di Segreteria on-line dell'Ateneo (Home>Anagrafica, Dati bancari. Scegliere Bonifico bancario o postale). Alcune carte ricaricabili hanno un tetto per gli accrediti. Verificare tale vincolo prima di inserire i dati nella Segreteria on-line.

Domicilio: gli studenti/le studentesse che hanno la residenza all'estero devono inserire anche il domicilio in Italia (Home>Anagrafica).

2. Durante la mobilità: modifica del *Learning agreement*:

Certificato di permanenza: all'arrivo presso l'università ospitante i/le partecipanti dovranno presentarsi presso l'Ufficio competente (Relazioni Internazionali, Mobilità studenti ecc.) per segnalare il proprio arrivo, facendo registrare la data esatta di inizio del periodo di mobilità sul certificato di permanenza da inviare all'Ufficio Servizi di supporto alla mobilità internazionale a mezzo e-mail (outgoing@unisi.it), allegando copia del titolo di viaggio.

Learning agreement: Qualora si rendesse necessario cambiare il piano di studi durante la permanenza, lo/a studente/essa dovrà compilare la sezione *During the mobility*, farla firmare all'università ospitante e poi inviare il documento (comprensivo della sezione *Before the mobility*) per e-mail all'USD del Campus di Arezzo a didattica.campusarezzo@unisi.it entro 2 mesi dall'inizio della mobilità.

3. Al rientro: Al termine del periodo di studio trascorso presso la Zhejiang Normal University, lo/a studente/ssa è tenuto/a a far pervenire all'Ufficio Servizi di supporto alla mobilità internazionale, secondo le modalità indicate nella pagina web dedicata ai Programmi di mobilità internazionale/Al rientro, la seguente documentazione:

- a) certificato di permanenza sottoscritto dall'Università ospitante attestante l'effettivo periodo di studio, con l'indicazione delle date di inizio e fine mobilità;
- b) copia del *Transcript of Records* nel caso in cui siano stati sostenuti degli esami. Una copia dovrà essere inviata per email anche all'USD del Campus di Arezzo didattica.campusarezzo@unisi.it;

La trasmissione della documentazione di fine mobilità darà avvio alla procedura di pagamento del saldo della borsa.



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

**Art. 12
Contributo di merito**

1. L'Ateneo ha stanziato dei fondi finalizzati a integrare le borse di mobilità degli studenti e delle studentesse più meritevoli che hanno partecipato ai programmi di mobilità internazionale nell'a.a. 2026/2027. Il contributo per il merito, calcolato in base al numero di crediti riconosciuti in carriera al rientro dalla mobilità all'estero, sarà erogato in due momenti a seguito della comunicazione del dato da parte degli Uffici Servizi agli studenti entro aprile 2028.
2. Gli importi del contributo verranno definiti in seguito al numero di studenti/esse che hanno effettivamente svolto la mobilità e aventi diritto al contributo, secondo la seguente tabella:

Scaglione	1 semestre
1	15-20 crediti
2	21-25 crediti
3	26-30 crediti

**Art. 13
Copertura assicurativa**

1. Durante le attività didattiche all'estero, ogni partecipante allo scambio è coperto/a, da polizza assicurativa a carico dell'Università di Siena per infortuni e responsabilità civile leggera verso terzi (<https://www.unisi.it/ateneo/lavorare-unisi/servizi-di-economato/assicurazioni>). Sono escluse dalla copertura della polizza le attività riconducibili al tempo libero.
2. Le studentesse e gli studenti in mobilità sono tenute/i a provvedere autonomamente a garantirsi adeguata copertura sanitaria durante la permanenza all'estero, secondo le modalità previste dal Paese ospitante: <https://www.salute.gov.it/portale/assistenzaSanitaria/homeAssistenzaSanitaria.jsp>

**Art. 14
Restituzione dei contributi**

1. Qualora la durata effettiva del periodo di mobilità fosse inferiore alla durata pianificata, il contributo economico spettante sarà ricalcolato. Nel caso in cui l'importo del contributo spettante fosse inferiore alla somma già erogata, il/la partecipante dovrà restituire la differenza.
2. Gli studenti e le studentesse devono portare a completamento le attività indicate nel *Learning agreement*, superando presso l'Università ospitante almeno uno degli esami approvati dal Comitato per la Didattica, pena la restituzione integrale del contributo percepito.



UNIVERSITÀ DI SIENA 1240

3. Il/la partecipante inadempiente nella trasmissione della documentazione finale, incorre nell'annullamento della mobilità e dovrà restituire totalmente il contributo ricevuto.
4. La carriera del/la partecipante rimarrà bloccata fino a quando non sarà avvenuta la restituzione delle somme dovute.

Art. 15

Procedura di riconoscimento delle attività didattiche svolte all'estero

1. L'Ateneo garantisce il pieno riconoscimento di tutte le attività realizzate durante il periodo di mobilità all'estero e certificate dall'università di destinazione tramite la trasmissione del *Transcript of records* oppure dalla relazione attestante l'attività di ricerca per tesi svolta. Il riconoscimento dei periodi di studio è effettuato dai Comitati per la didattica dei corsi di studio tramite gli Uffici Servizi agli studenti secondo la procedura indicata nella pagina web:
<https://www.unisi.it/internazionale/outgoing-exchange-students/riconoscimento-attivita%3%A0-didattiche-svolte-allestero>

Art. 16

Condizioni di sicurezza

1. Tutte le mobilità sono subordinate ad una valutazione delle condizioni di sicurezza nei paesi di destinazione, sulla base delle indicazioni del Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI) ed altre disposizioni locali o nazionali.
2. Gli/Le studenti/esse e gli studenti sono invitate/i a verificare eventuali rischi sanitari e di sicurezza in cui potranno incorrere durante la mobilità, anche tramite la consultazione del sito [Viaggiare sicuri](#).

Art. 17

Trattamento e riservatezza dei dati personali

1. Il trattamento dei dati personali è effettuato dall'Università di Siena esclusivamente per fini istituzionali e, nello specifico, per le finalità di gestione del presente bando; nel massimo rispetto dei principi sanciti dall'art. 5 del Regolamento UE 2016/679 in materia di protezione dei dati personali e, in generale, di quanto definito dal Regolamento UE e dal d.lgs. 196/2013 Codice privacy.
2. Il Titolare del trattamento dati è l'Università di Siena, rappresentata legalmente dal Rettore Prof. Roberto Di Pietra (e-mail: rettore@unisi.it; PEC: rettore@pec.unisipec.it). In base al Regolamento dell'Università di Siena sul trattamento dei dati personali (D.R. n. Rep. 56/2022 prot. n. 14879 del 13/01/2022), la persona designata al trattamento è la Responsabile della Divisione Relazioni Internazionali (e-mail: iro@unisi.it);
3. Il conferimento dei dati è obbligatorio per l'instaurazione del rapporto necessario per l'attribuzione della borsa, per cui l'eventuale rifiuto comporta l'impossibilità di dar seguito all'attribuzione della stessa.



**UNIVERSITÀ
DI SIENA
1240**

4. In qualità di “Interessato al trattamento” il/la borsista potrà esercitare nei confronti dell’Università di Siena tutti i diritti previsti dall’articolo 15 e ss. del Regolamento europeo rivolgendosi alla Designata al trattamento o al Titolare del trattamento. Ha altresì diritto di proporre reclamo all’Autorità di controllo ai sensi dell’articolo 77 del Regolamento UE. In Italia la funzione di autorità di controllo è esercitata dal Garante per la protezione dei dati personali (www.garanteprivacy.it); 12 5. L’informativa di dettaglio sul trattamento dei dati può essere acquisita alla pagina: www.unisi.it/ateneo/adempimenti/privacy

**Art. 18
Responsabile del procedimento**

1. È responsabile del procedimento la responsabile dell’Ufficio Servizi di supporto alla mobilità internazionale; eventuali richieste di chiarimenti o segnalazioni possono essere inviate a: outgoing@unisi.it